

УДК [02:378](100)  
ББК 78.34p31(0)  
DOI 10.25281/0869-608X-2019-68-2-205-210

Д. ВОЛЬФРАМ

## Формирование системы сильного библиотечно-информационного образования: доклад рабочей группы ИФЛА (мнение эксперта)\*

**Реферат.** Рабочая группа по созданию системы сильного библиотечно-информационного образования (Building Strong LIS Education, BSLISE) Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) была учреждена в 2016 г. с целью разработки международной системы обеспечения качества, которая будет определять и продвигать международные образовательные стандарты в области библиотечной и информационной науки. Первый этап ее деятельности заключался в проведении международного обследования (путем анкетирования) квалификаций сотрудников библиотек и специалистов в области информации с учетом региональных и национальных условий. Основные выводы этого исследования, а также рекомендации приведены в экспертном докладе «Формирование системы сильного библиотечно-информационного образования: призыв к глобальному и локальному действию» (Building Strong Library and Information Science Education: a Call to Global and Local Action), опубликованном в августе 2018 года. Настоящий краткий обзор знакомит с материалами доклада, комментируются его основные положения. На основе анализа результатов анкетирования Рабочая группа BSLISE определила шесть ключевых выводов с рекомендуемыми действиями и их исполнителей, а также выделила для себя три следующих приоритетных шага: создать международный ресурс, который будет определять местные структуры; разработать международную систему оценки стандартов качества библиотечно-информационного образования, определить основные и иные компетенции для заменяемости и взаимобмена. Делается вывод о необходимости создания глобальной комплексной документальной базы для библиотечно-информационного образования.

**Ключевые слова:** библиотечно-информационное образование, подготовка библиотечно-информационных специалистов, ИФЛА, Секция по образованию и подготовке кадров, Рабочая группа BSLISE, теоретические основы библиотечно-информационной деятельности в целом, информационная грамотность.

**Для цитирования:** Вольфрам Д. Формирование системы сильного библиотечно-информационного образования: доклад рабочей группы ИФЛА (мнение эксперта) / пер. А.Е. Зуев // Библиотековедение. 2019. Т. 68, № 2. С. 205—210. DOI: 10.25281/0869-608X-2019-68-2-205-210.

\* Перевод выполнен в рамках деятельности Русскоязычного центра ИФЛА.



**Дитмар Вольфрам,**  
Ассоциация библиотечно-информационного образования,  
президент  
(2018—2019)  
4 Lan Drive, Suite 310,  
Westford, MA 01886 U.S.A.  
Университет Висконсин-Милуоки,  
Школа информационных исследований,  
профессор  
PO Box 413 Milwaukee,  
WI 53201, U.S.A.  
ORCID 0000-0002-4991-276X  
E-mail: dwolfra@uwm.edu

**Р**абочая группа по созданию системы сильного библиотечно-информационного образования (Building Strong LIS Education, BSLISE) была учреждена в 2016 г. по инициативе Секции по образованию и подготовке кадров (Education and Training Section, SET), Специальной группы по библиотечно-информационному образованию в развивающихся странах (LIS Education in Developing Countries Special Interest Group, LISEDC SIG) и Секции по библиотечной теории и исследованиям (Library Theory and Research Section, LTR) Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА). Целью Рабочей группы BSLISE является разработка международной системы обеспечения качества, которая будет определять и продвигать международные образовательные стандарты в области библиотечной и информационной науки, принимая во внимание социально-политические и технологические разработки, учитывающие местные и региональные условия [1, р. 1]. В состав Рабочей группы входят два десятка преподавателей и специалистов в области библиотечной и информационной науки с пяти континентов. Первый этап ее деятельности заключался в проведении международного обследования квалификаций сотрудников библиотек и специалистов в области информации с учетом региональных и национальных условий. Основные выводы этого исследования, а также рекомендации приводятся в экспертном докладе «Формирование системы сильного библиотечно-информационного образования: призыв к глобальному и локальному действию» (Building Strong Library and Information Science Education: a Call to Global and Local Action), опубликованном в августе 2018 г. [1].

Подготовка специалистов в области библиотечной и информационной науки носит разнообразный характер, при этом региональные различия осложняют согласование квалификаций и определение соответствий. Выводы и рекомендации экспертного доклада представляют собой первый шаг на пути к действиям по продвижению международных образовательных стандартов в области библиотековедения и науки об информации. И хотя в прошлом ЮНЕСКО и ИФЛА уже предпринимали аналогичные усилия, результаты их были незначительными [1, р. 3].

Экспертный доклад представлен в виде классического опросного исследования. Документ состоит из 36 страниц, включая при-

ложения, поэтому прочитать его не займет много времени. Большая часть документа посвящена изложению результатов глобального обзора текущих квалификационных и сертификационных требований к специалистам в области библиотечной и информационной науки, а также учреждений, отвечающих за определение профессиональных требований [1, р. 1]. Мотивы исследования изложены во введении. Представлена справочная информация о предыдущих исследованиях, посвященных изучению состояния библиотечно-информационного образования и подготовки кадров в этой области на региональном и глобальном уровнях. Имеются ссылки более чем на 60 профессиональных и научных источников, относящихся к библиотечно-информационному образованию. В разделе «Методология» кратко излагаются стратегии, использованные для разработки и распространения инструментов исследования, раздел «Выводы и обсуждения» знакомит с ответами, полученными в ходе исследования, на основании которых рабочая группа представляет «Основные выводы и призыв к действию».

Разработанная Рабочей группой BSLISE анкета, состоящая из 12 закрытых и открытых вопросов, была передана библиотечно-информационному сообществу в начале 2017 года. Опрос представлен на шести языках в онлайн- и печатном вариантах. Как и в случае любого опросного исследования, анализ был ограничен нерепрезентативной выборкой, состоящей из полученных ответов (706 ответов из 101 страны). Самая значительная группа респондентов — специалисты в области библиотечной и информационной науки (51%), преподаватели и специалисты по научно-методической работе вместе составляют 30%. Представленность оказалась несколько асимметричной: чуть более половины от общего числа ответов пришли из 10 стран, но с пяти континентов. Единичные ответы получены из 41 страны.

Авторы исследования отмечают, что самые высокие региональные показатели ответов поступили из развивающихся регионов, что, возможно, свидетельствует о существующей в них потребности в формализованных структурах управления для поддержки стандартов качества библиотечно-информационного образования [1, р. 10]. Большая часть раздела «Выводы и обсуждения» посвящена фактическим данным, полученным от респондентов, сгруппированным по пяти географическим регионам, которые определила Рабо-

чая группа. Региональное обобщение данных помогает выявить различные характеристики каждого географического района. Можно поспорить, что любые выводы в отношении крупных регионов будут ограничены странами-респондентами. Периодические противоречивые выводы по некоторым странам, появляющиеся в результате многократных ответов, создают, как признают авторы доклада, некоторую неопределенность в отношении процессов образования и профессиональной подготовки в этих странах. Однако с учетом того, что 41 страна направила единичные ответы, аналогичный аргумент об отсутствии дополнительных подтверждающих доказательств можно было бы привести и в отношении этих стран.

Помимо этого, в таблицах, представленных в докладе, бросается в глаза разнообразие образовательных и учебных подходов, используемых различными странами. В большинстве стран для работы в качестве библиотекаря или специалиста в области библиотечной и информационной науки требуется степень бакалавра (чаще) или магистра (реже) [1, р. 13]. Следует также отметить требования в отношении сертификации, предъявляемые различными регионами мира: респонденты большинства стран в трех географических регионах сообщают, что для работы библиотекарем требуется та или иная форма сертификации, и в меньшем числе стран в каждом регионе — что сертификация требуется для работы в области библиотечной и информационной науки в целом [1, р. 14]. В исследовании также сообщается о важности наличия ученой степени или образования для подтверждения квалификации специалистов. В связи с этим авторы пришли к выводу, что декларативные знания являются более важными, чем процедурные [1, р. 15]. Кроме того, указывалось на большое разнообразие в том, кто именно уполномочен определять требования в отношении профессиональной деятельности: государственные учреждения, профессиональные ассоциации, другие источники или никто [1, р. 16]. В большинстве ответов отмечалось отсутствие норм законодательства, которые бы санкционировали квалификацию или сертификацию библиотекарей [1, р. 17].

На основе анализа результатов опроса Рабочая группа BSLISE определила шесть ключевых выводов с рекомендуемыми действиями и их исполнителями [1, р. 20], а также выделила для себя три следующих приоритетных шага:

- создать международный ресурс, который будет определять местные структуры;
- разработать международную систему оценки стандартов качества библиотечно-информационного образования;
- определить основные и иные компетенции для заменяемости и взаимозаменяемости [1, р. 21].

Рабочая группа BSLISE наметила амбициозную программу, на реализацию которой уйдут годы, но, несомненно, все усилия будут оправданы. Из экспертного доклада неясно, каковы сроки завершения этих мероприятий.

Несмотря на то, что ответы на опрос и охватили довольно широкую аудиторию с точки зрения национальной репрезентации, авторы признали ограниченность своего исследования. Неравномерно представлены различные государства. Такой результат, несомненно, в какой-то мере обусловлен количеством специалистов и программ в области библиотечного образования, имеющих в этих странах. Представление результатов в таблицах на уровне стран способствует выравниванию репрезентативности выводов. Большую озабоченность вызывают противоречивые ответы респондентов из одной и той же страны. Конечно, в одной стране могут быть региональные различия в образовании специалистов в области библиотечной и информационной науки, однако, возможно, имеется неправильное представление о доступной подготовке для специалистов. Без сбора дополнительных данных трудно урегулировать эти различия или понять причины их существования, поэтому данный вопрос требует дальнейшего изучения.

По моему мнению, помимо профессиональных ассоциаций, занимающихся вопросами библиотечно-информационного образования в качестве движущей силы перемен, существующие региональные ассоциации библиотечно-информационного образования могут также играть активную роль в формировании будущего библиотечно-информационного образования, его стандартизации и функциональной совместимости с региональными условиями. Учитывая, что в настоящее время эти ассоциации мало взаимодействуют друг с другом, прекрасной возможностью может стать собрание представителей различных ассоциаций для обсуждения глобальных вопросов библиотечно-информационного образования и его будущего.

Я с нетерпением жду результатов следующего этапа деятельности Рабочей группы

BSLISE. Давно назрела необходимость создания глобальной комплексной документальной базы для библиотечно-информационного образования, а также разработки дополнительных механизмов совместимости и определения соответствий. Я выражаю признательность Рабочей группе BSLISE за продвижение этой важной инициативы.

#### СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Building Strong LIS Education: A Call to Global and Local Action — An IFLA BSLISE Working Group White Paper. Cape Town : University

of Cape Town Libraries, 2018. 36 p. DOI: 10.15641/0-7992-2542-6.

Перевод:

Артём Евгеньевич Зуев,  
Российская государственная библиотека,  
отдел зарубежного библиотековедения  
и международных библиотечных связей,  
сектор взаимодействия с зарубежными  
организациями и по работе с ИФЛА,  
главный специалист  
Воздвиженка ул., д. 3/5,  
Москва, 119019, Россия  
E-mail: mbs@rsl.ru

# Building Strong Library and Information Science Education: IFLA Working Group White Paper (Expert Review)

**Dietmar Wolfram,**

Past President (2018—2019) of the Association for Library and Information Science Education (ALISE), 4 Lan Drive, Suite 310, Westford, MA 01886 U.S.A.

School of Information Studies, University of Wisconsin-Milwaukee, PO Box 413 Milwaukee, WI 53201 U.S.A.

ORCID 0000-0002-4991-276X

E-mail: dwolfram@uwm.edu

**Abstract.** The Building Strong Library and Information Science Education (BSLISE) Working Group of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) was formed in 2016 to develop an international quality assurance (QA) framework that will guide and promote international educational standards in LIS. The first phase of its efforts has been to conduct an international survey (by means of questionnaires) of qualifications for LIS professional practice inclusive of regional and national contexts. Key findings of the study along with recommendations appear in the Building Strong Library and Information Science Education: a Call to Global and Local Action White Paper published in August 2018. This review briefly outlines the White Paper's content and comments on its main points. Based on the analysis, the BSLISE Working Group identified six key findings with recommended actions and change agents, and prioritized three actions for its next steps: to develop an international resource that identifies local structures; to develop an international framework for the assessment of quality standards in LIS education; to identify core and other competencies for transferability and reciprocity. The article concludes that there has been a longstanding need for comprehensive documentation of LIS education globally.

**Key words:** LIS education, preparation of LIS professionals, IFLA, Education and Training Section, BSLISE Working Group, theoretical foundations of library and information activities in general, information literacy.

**Citation:** Wolfram D. Building Strong Library and Information Science Education: IFLA Working Group White Paper (Expert Review), *Bibliotekovedenie* [Library and Information Science (Russia)], 2019, vol. 68, no. 2, pp. 205—210. DOI: 10.25281/0869-608X-2019-68-2-205-210.

**T**he Building Strong Library and Information Science Education (BSLISE) Working Group is an initiative of the International Federation of Library Associations and Institutions' (IFLA) Education and Training Section (SET), Library and Information Science Education in Developing Countries Special Interest Group (LISEDC SIG), and Library Theory and Research (LTR) Section, established in 2016. The goal of the Working Group is the “development of an international quality assurance (QA) framework that will guide and promote international educational standards in LIS” that considers “the sociopolitical and technological developments that are inclusive of local and regional contexts” [1, p. 1]. The Working Group consists of two dozen Library and Information Science (LIS) educators and professionals from five continents. The first phase of the Working Group's efforts has been to conduct an international survey of qualifications for LIS professional practice inclusive of regional and national contexts. Key findings of the study along with recommendations appear in a white paper published in August 2018. In this review, I outline and comment on the Working Group's white paper [1].

The preparation of LIS professionals is diverse and complex, with regional differences that make it difficult at present to align qualifications and to determine equivalencies. The findings and recommendations of the white paper represent a first step toward a global call to action to promote international educational standards in LIS. Although there have been similar efforts in the past by the United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization (UNESCO) and IFLA, results have been limited [1, p. 3].

The white paper is presented as a classic survey research study. The document comprises 36 pages, including appendices and ample visual and tabular summaries, so it can be quickly read in a single sitting. The majority of the paper is devoted to outlining the study and the findings of a global survey of current qualification and certification requirements for LIS professionals and the agencies that are responsible for determining professional requirements [1, p. 1]. The Introduction outlines the motivation for the study. Background information is provided about previous research that has investigated the state of LIS education and training in regional and global contexts. There is reference made to over 60 professional and scholarly sources that address LIS education. The Methodology section summarizes the strategies used to de-

velop and disseminate the survey instrument. The Findings and Discussion section summarizes the survey responses, which leads to a Call to Action and next steps for the Working Group.

The core of the white paper is the analysis of the survey responses. The Working Group developed a survey consisting of 12 closed and open-ended questions that went out to the global LIS community in early 2017. The survey was available in six languages in online and print versions. As with any survey research, the Working Group's analysis was limited to a convenience sample of the responses it received. Efforts to promote the survey resulted in 706 responses from 101 countries. Respondents were primarily LIS professionals (51%) and educators/program directors (30%). Representation was somewhat skewed, with just over half of the total responses coming from 10 countries, but representing five continents. There were single responses from 41 countries.

The authors of the study note that the highest regional response rates were from developing parts of the world, perhaps suggesting “a need that exists in regions for formalized governance structures to facilitate quality standards in LIS education” [1, p. 10]. Much of the findings section is devoted to factual summaries of the responses to the 12 survey questions and are grouped by the five geographic regions identified by the Working Group. The regional summarization for this higher-level data helps to highlight the different characteristics of each geographic area. One could argue that any conclusions drawn about larger regions will be limited to the responding countries. The occasionally contradictory findings reported for some countries arising from multiple responses — which the authors of the white paper acknowledge — creates some uncertainty about the education and training processes in those countries. However, with singular responses from 41 countries, a similar argument could be made for those countries without additional corroborating evidence.

Regardless of these issues, what one immediately sees from the summary tables is the diversity of educational and training approaches used by different nations. For most countries, a postsecondary degree at the undergraduate (more common) or graduate (less common) level is needed to work as a librarian or other LIS professional [1, p. 13]. Also of note are the certification requirements by different regions of the world, where a majority of the reporting countries in three of the geographic regions report requiring some form of certification to work

as a librarian, and fewer countries in each region requiring certification to work more broadly in Library and Information Science [1, p. 14]. The study also reports on the importance of a degree or education as a credential for who is considered a Library and Information Science professional. In this regard, the authors found that declarative knowledge is more important than procedural knowledge [1, p. 15]. There was also great diversity reported in who has authority to determine professional entry requirements: government agencies, professional associations, other sources, or no authority [1, p. 16]. A majority of the responses indicated there is no legislation or policy that mandates the qualifications or certifications for librarians [1, p. 17].

Based on the analysis, the Working Group identified six key findings with recommended actions and change agents [1, p. 20]. The BSLISE Working Group prioritized three actions for its next steps:

- Develop an international resource that identifies local structures.
- Develop an international framework for the assessment of quality standards in LIS education.
- Identify core and other competencies for transferability and reciprocity [1, p. 21].

The Working Group has set an ambitious agenda that will take years to accomplish, but the effort, undoubtedly, will be worthwhile. It is not clear from the white paper what the time frame is for the completion of these actions.

Although the responses to the survey were quite broad in their national representation, the authors of the study recognized limitations of their study. There was uneven representation by different nations. Part of this outcome is no doubt due to the number of LIS professionals and programs available in those countries. But the reach of the survey could also play a role. Reporting the results in tables at the national level helps to equalize the representation of the findings. Of greater concern are the contrary re-

sponses by respondents from the same country. There may indeed be regional differences in the education of LIS professionals in the same country, but there may also be misunderstandings about the available preparations for professionals. Reconciliation of these differences, or greater understanding of why they may exist, is difficult to determine without additional data collection, so it is worth further exploration.

In addition to professional associations that focus on the LIS professions as change agents, I believe there is great potential for the regional LIS education associations, where they exist, to also play an active role in shaping the future of LIS education, its standardization and interoperability among different regional contexts. Given that there is currently little interaction between these associations, this could represent a wonderful opportunity to bring representatives from the various associations together to discuss global issues about LIS education and its future.

I look forward to seeing the outcomes of the next phase of the Working Group's efforts. There has been a longstanding need for comprehensive documentation of LIS education globally, along with the development of mechanisms to encourage greater interoperability and recognition of equivalencies. I commend the BSLISE Working Group for taking on this important initiative.

## References

1. *Building Strong LIS Education: A Call to Global and Local Action — An IFLA BSLISE Working Group White Paper*. Cape Town, University of Cape Town Libraries Publ., 2018, 36 p. DOI: 10.15641/0-7992-2542-6.

Translated into Russian by:  
**Artem E. Zuev**,  
*Russian State Library,*  
*3/5 Vozdvizhenka Str.,*  
*Moscow, 119019, Russia*  
*E-mail: mbs@rsl.ru*